

Brugsanvisning

K 3000 Vac

Læs brugsanvisningen omhyggeligt igennem og forstå indholdet,
inden du bruger maskinen.



Danish

SYMBOLFORKLARING

Symboler på maskinen:

ADVARSEL! Maskinen kan ved forkert eller skødesløs brug være et farligt redskab, som kan medføre alvorlige skader eller dødsfald for brugeren eller andre.

Læs brugsanvisningen omhyggeligt igennem og forstå indholdet, inden du bruger maskinen.

Brug altid:

- Godkendt beskyttelseshjelm
- Godkendt høreværn
- Beskyttelsesbriller eller ansigtssvævn

Dette produkt er i overensstemmelse med gældende CE-direktiv.

ADVARSEL! Ved skæring dannes støv, som kan forårsage skader ved indånding. Anvend godkendt åndedrætsværn. Sørg for god ventilation.

ADVARSEL! Gnister fra kapskiven kan forårsage brand i brændbare materialer som f.eks.: benzin, træ, tørt græs m.m.

ADVARSEL! Kast kan være pludselige, hurtige og voldsomme og kan forårsage livstruende kvæstelser. Læs og forstå instruktionerne i manualen grundigt, før du bruger maskinen.

Miljømærkning. Symbolet på produktet eller emballagen angiver, at dette produkt ikke må behandles som almindeligt husholdningsaffald. Produktet skal i stedet afleveres på en genbrugsstation, hvor de elektriske og elektroniske dele kan genvindes.

Ved at sørge for at dette produkt håndteres på en korrekt måde, kan du være med til at forhindre potentielt negative påvirkninger af miljø og mennesker, som ellers kan forekomme ved ukorrekt bortskaffelse af produktet.

Du kan få yderligere oplysninger om genbrug af dette produkt ved at kontakte de lokale myndigheder, dit renoveringsselskab eller den butik, hvor produktet er købt.

Andre symboler/etiketter på maskinen gælder specifikke krav for certificering på visse markeder.



Forklaring til advarselniveauer

Advarserne er inddelt i tre niveauer.

ADVARSEL!



ADVARSEL! Bruges, hvis operatøren udsætter sig for risiko for alvorlig personskade eller dødsfald, og der er stor risiko for skader på omgivelserne ved tilsidesættelse af instruktionerne i manualen.

FORSIGTIG!



FORSIGTIG! Bruges, hvis operatøren udsætter sig for risiko for personskade, eller der er risiko for skader på omgivelserne ved tilsidesættelse af instruktionerne i manualen.

BEMÆRK!

BEMÆRK! Bruges, hvis der er risiko for skader på materialer eller maskinen ved tilsidesættelse af instruktionerne i manualen.

Indhold

SYMBOLFORKLARING

Symboler på maskinen:	2
Forklaring til advarselniveauer	2

INDHOLD

Indhold	3
---------------	---

PRÆSENTATION

Til vore kunder!	4
Egenskaber	4

PRÆSENTATION

Hvad er hvad på kapmaskinen?	5
------------------------------------	---

MASKINENS SIKKERHEDSUDSTYR

Generelt	6
Kontakt	6
Kontaktspærre	6
Afskærmning til kapskiven	6

SKÆRESKIVER

Generelt	7
Slibeskiver	7
Diamantklinger	8
Transport og opbevaring	9

SAMLING OG JUSTERINGER

Generelt	10
Kontrol af drivaksel og flangeskiver	10
Kontrol af bøsningen	10
Kontrol af skivens rotationsretning	10
Montering af kapskive	10
Afskærmning til kapskiven	10
Støvsugertilbehør	11

BETJENING

Beskyttelsesudstyr	12
Generelle sikkerhedsadvarsler	12
Grundlæggende arbejdsteknik	14
Transport og opbevaring	16

START OG STOP

Før start	17
Start	17
Stop	17

VEDLIGEHOLDELSE

Generelt	18
Vedligeholdelseskema	18
Rengøring	19
Funktionseftersyn	19

TEKNISKE DATA

Skæreudstyr	22
Anbefalede ledningsdimensioner	22
EF-overensstemmelseserklæring	23

Til vore kunder!

Tak, fordi du har valgt et produkt fra Husqvarna!

Vi håber, at du vil blive tilfreds med din maskine, og at den bliver din ledsager i lang tid fremover. Når du køber vores produkter, får du samtidig adgang til professionel hjælp med reparationer og service. Hvis maskinen er købt et sted, som ikke er autoriseret forhandler af vores produkter, skal du spørge dem efter nærmeste serviceværksted.

Denne brugsanvisning har stor værdi. Sørg for, at den altid er ved hånden på arbejdsstedet. Ved at følge brugsanvisningen (brug, service, vedligeholdelse osv.) kan du forlænge maskinens levetid væsentligt og endda forøge dens værdi ved videresalg. Hvis du sælger din maskine, skal du huske at overdrage brugsanvisningen til den nye ejer.

Mere end 300 års innovation

Husqvarna AB er en svensk virksomhed med en tradition, der går tilbage til 1689, da den svenske kong Karl XI lod opføre en fabrik til fremstilling af musketter. Allerede dengang blev fundamentet lagt for den ingeniørkunst, der ligger bag udviklingen af en række af verdens førende produkter på områder som jagtvåben, cykler, motorcykler, hvidevarer, symaskiner og produkter til udendørs brug.

Husqvarna er førende på verdensplan inden for motoriserede udendørsprodukter til skovbrug, parkvedligeholdelse og plæne- og havepleje samt skæreudstyr og diamantværktøj til byggeri og stenindustrien.

Brugerens ansvar

Det er ejerens/arbejdsgiverens ansvar, at operatøren er i besiddelse af tilstrækkelig viden om sikker brug af maskinen. Værktørene og operatører skal have læst og forstået brugermanualen. De skal være opmærksomme på:

- Maskinens sikkerhedsinstruktioner.
- Maskinens anvendelsesområder og begrænsninger.
- Hvordan maskinen skal bruges og vedligeholdes.

National lovgivning kan indeholde bestemmelser for brugen af denne maskine. Undersøg, hvilke love der er gældende for arbejdsstedet, inden du bruger maskinen.

Producentens forbehold

Al information og alle data i denne brugsanvisning gælder fra den dato, brugsanvisningen blev indleveret til tryk.

Husqvarna AB forsøger hele tiden at videreudvikle sine produkter og forbeholder sig derfor ret til ændringer af bl.a. form og udseende uden forudgående varsel.

Egenskaber

Værdier som høj ydeevne, driftssikkerhed, innovativ teknologi, avancerede tekniske løsninger og hensyntagen til miljøet kendetegner Husqvarnas produkter.

En række af dit produkts unikke egenskaber er beskrevet nedenfor.

Elgard™

Elgard™ er en elektronisk beskyttelsesanordning mod overbelastning, som beskytter motoren. Beskyttelsen skåner maskinen og forlænger dens levetid. Ved hjælp af Elgard™ angiver maskinen, når den nærmer sig maksimal belastning.

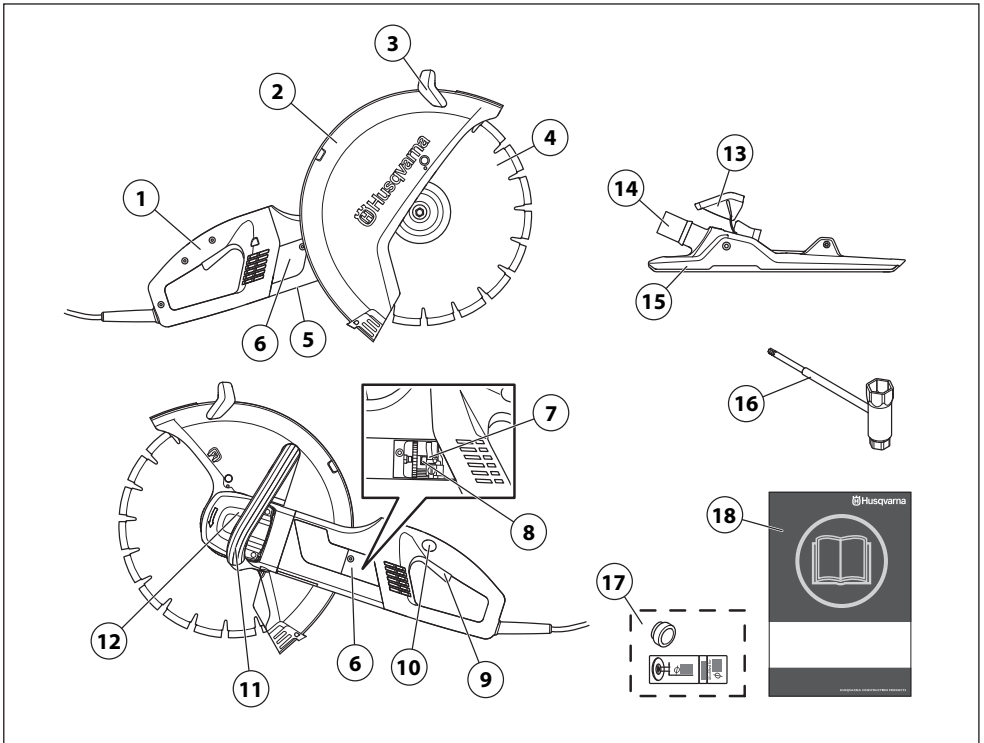
Softstart™

Softstart™ er en elektronisk strømbegrænser, som giver en blødere start.

Støvsugertilbehør

Støvsugertilbehøret monteres uden videre på maskinen og sluttes til støvsugeren/støvsamleren med henblik på effektiv støvhåndtering ved tørskæring.

PRÆSENTATION



Hvad er hvad på kapmaskinen?

- | | |
|-------------------------------------|------------------------------|
| 1 Bageste håndtag | 10 Kontaktspærre |
| 2 Afskærmning til kapskive 14" | 11 Forreste håndtag |
| 3 Justeringshåndtag til afskærmning | 12 Låsning af aksel |
| 4 Kapskive | 13 Låsehægte |
| 5 Typeskilt | 14 Tilslutning til støvsuger |
| 6 Inspektionsdæksel | 15 Støvsugertilbehør |
| 7 Børsteholdere | 16 Kombಿನögler |
| 8 Kulbørster | 17 Bøsning + mærkat |
| 9 Kontakt | 18 Brugsanvisning |

MASKINENS SIKKERHEDSUDSTYR

Generelt



ADVARSEL! Brug aldrig en maskine med defekte sikkerhedsdetaljer. Klarer maskinen ikke alle kontrollerne, skal du kontakte et serviceværksted for at få den repareret.

Af hensyn til forebyggelse af utilsigtet start skal trinnene, der beskrives i dette kapitel, medmindre andet fremgår udføres med motoren slukket og strømkablet trukket ud af stikkontakten.

I dette afsnit forklares mere om maskinens sikkerhedsdetaljer, hvilken funktion de har, samt hvordan kontrol og vedligeholdelse skal udføres for at sikre, at de fungerer.

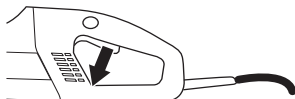
Kontakt

Kontakten skal bruges for at starte og slukke maskinen.



Kontrol af kontakt

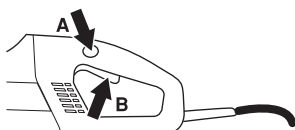
- Start maskinen, slip kontakten, og kontrollér, at motoren og skæreskiven standser.



- En defekt kontakt skal udskiftes på et autoriseret serviceværksted.

Kontaktspærre

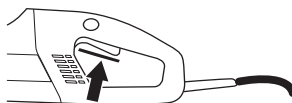
Kontaktspærren er konstrueret til at forhindre ufrivillig aktivering af kontakten. Når spærren (A) trykkes ind, frikobles kontakten (B).



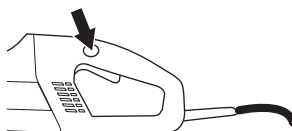
Kontaktspærren er trykket ind, så længe kontakten holdes inde. Når grebet om håndtaget slippes, springer både kontakten og kontaktspærren tilbage. Dette sker via to af hinanden uafhængige returfejdersystemer. Denne stilling medfører, at maskinen standser, og at kontakten låses.

Kontrol af kontaktspærre

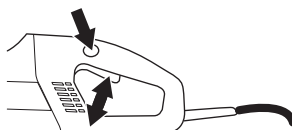
- Kontrollér, at kontakten er låst, når kontaktspærren er i udgangsstillingen.



- Tryk kontakten ind, og kontrollér, at den springer tilbage til udgangsstillingen, når den slippes.



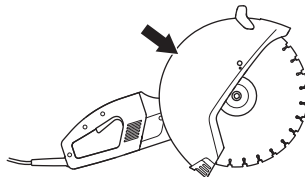
- Kontrollér, at kontakten og kontaktspærren går let, samt at deres returfejdersystemer fungerer.



- Start maskinen, slip kontakten, og kontrollér, at motoren og skæreskiven standser.

Afskærmning til kapskiven

Denne beskyttelse sidder oven for kapskiven og har til formål at forhindre, at dele fra skiven eller afskåret materiale slynges mod brugeren.



Kontrol af afskærmningen til kapskiven



ADVARSEL! Kontrollér altid, at afskærmningen er korrekt monteret, før du starter maskinen. Kontrollér også, at kapskiven er monteret korrekt og ikke har skader. En beskadiget kapskive kan forårsage personskader. Se instruktionerne i afsnittet Montering.

- Kontrollér, at afskærmningen er intakt, og at der ikke er revner eller deformationer.

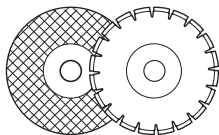
SKÆRESKIVER

Generelt



ADVARSEL! En kapskive kan gå i stykker og forårsage skader for brugeren.

- Kapskiver findes i to grundudførelser: slibeskiver og diamantklinger.



- Kapskiver af høj kvalitet er oftest mest økonomiske. Kapskiver af lavere kvalitet har ofte en dårligere skæreevne og kortere levetid, hvilket resulterer i højere omkostninger i forhold til mængden af materiale, der trimmes.
- Kontrollér, at den rigtige bøsning anvendes til den kapskive, som skal sidde på maskinen. Se instruktionerne i afsnittet Montering af skæreskive.

Passende skæreklinger

Kapskiver	K 3000 uden støvsugertilbehør	K 3000 med støvsugertilbehør
Slibeskiver	Ja	Nej
Diamantklinger	Ja	Ja
Skiver med tænder	Nej	Nej

Skæreklinger til forskellige materialer



ADVARSEL! Anvend aldrig en kapskive til andet materiale end det, den er beregnet til.

Skæring af plastmateriale med diamantklinge kan medføre kast, når materialet smelter på grund af den varme, der opstår under skæringen, og sætter sig fast på skiven. Skær aldrig i plastik med en diamantskive!

Skæring i metal medfører gnistdannelse, hvilket er forbundet med brandfare. Brug aldrig maskinen i nærheden af antændelige stoffer eller gasser.

Det er ikke tilladt at skære i metal, når støvsugertilbehøret er påsat.

Følg anvisningerne, der fulgte med til skæreskiven, med hensyn til skivens egnethed til forskellige anvendelsesområder, eller kontakt forhandleren i tvivlstilfælde.

	Beton	Metal	Plastic	Støbejern
Slibeskiver*	X	X*	X	X
Diamantklinger	X	X**	----	X**

* Kun uden støvsugertilbehøret.

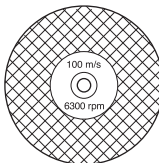
** Kun specialskiver. Kun uden støvsugertilbehøret.

Håndholdte maskiner med høj hastighed



ADVARSEL! Anvend aldrig kapskiver med lavere omdrejningstalangivelse end kapmaskinens. Brug kun skæreskiver, der er beregnet til hurtigtkørende håndholdte kapmaskiner.

- Vores kapskiver er beregnet til bærbare kapmaskiner med høj hastighed.
- Kapskiven skal være forsynet med mindst det samme omdrejningstal som maskinens mærkeskilt. Anvend aldrig en kapskive, der er beregnet til et lavere omdrejningstal end det, der er angivet på maskinens mærkeskilt.



Vibrationer i skiver

- Skiven kan blive ujævn og vibrere, hvis fremføringstrykket er for højt.
- Et lavere fremføringstryk kan fjerne vibrationerne. Udskift i modsat fald skiven.

Slibeskiver



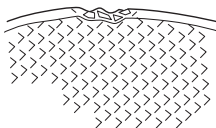
ADVARSEL! Brug ikke slibeskiver med vand. Styrken forringes, hvis slibeskiver udsættes for vand eller fugt, hvilket medfører større risiko for, at skiven går i stykker.

BEMÆRK! Det er ikke tilladt at skære med slibeskiver, når støvsugertilbehøret er påsat. Brug af slibeskiver forårsager overdreven slitage på støvsugertilbehøret.

- Det skærende materiale i slibeskiver består af slibekorn, som er føjet sammen med et organisk bindemiddel. "Forstærkede kapskiver" er opbygget med tekstil- eller fiberbase, som forhindrer, at skiven går helt i stykker ved max. arbejdsomdrejningstal, hvis den er sprækket eller beskadiget.

SKÆRESKIVER

- En kapskives ydeevne bestemmes af type og størrelse af slibepartiklerne, og type og hårdhed hos bindemidlet.
- Kontrollér, at skiven er uden sprækker og andre skader.



- Afprøv slibeskiven ved at hænge den på en finger og slå let på den med et skruetrækkerskaf eller lignende. Hvis skiven afgiver en fuldtonet klingende lyd, er den defekt.



Slibeskiver til forskellige materialer

Skivetype	Materiale
Betonskive	Beton, asfalt, sten, murværk, støbejern, aluminium, kobber, messing, kabler, gummi, plast osv.
Metalskive	Stål, stållegeringer og andre hårde metaller.

Diamantklinger

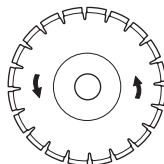
Generelt



ADVARSEL! Skæring af plastmateriale med diamantklinge kan medføre kast, når materialet smelter på grund af den varme, der opstår under skæringen, og sætter sig fast på skiven. Diamantklinger bliver meget varme, når de bruges. Overophedning af skiven er et resultat af forkert brug og kan medføre deformation af skiven og deraf følgende tingsskader og personskader.

Skæring i metal medfører gnistdannelse, hvilket er forbundet med brandfare. Brug aldrig maskinen i nærheden af antændelige stoffer eller gasser. Det er ikke tilladt at skære i metal, når støvsugertilbehøret er påsat.

- Diamantklinger består af en stådel med segmenter, som indeholder industri-diamanter.
- Diamantklinger giver lavere udgifter pr. skæring, færre klingskift og konstant skæredybde samt mindre støv.
- Kontrollér når du anvender diamantklinge, at den roterer mod det hul som pilmarkeringen på skiven viser.



Diamantklinger til forskellige materialer

- Diamantklinger kan med fordel anvendes til alt murværk, armeret beton og andre sammensatte materialer.
- Diamantklinger fås i flere hårdhedsgrader.
- Der skal bruges specialskiver ved skæring i metal. Bed din forhandler om hjælp til valg af det rigtige produkt.

Skærping af diamantklinger

- Anvend altid en skarp diamantklinge.
- Diamantklinger kan blive sløve, når der anvendes et forkert manøvreringstryk, eller når der skæres i visse materialer, f.eks. kraftigt armeret beton. At arbejde med en sløv diamantklinge medfører overophedning, hvilket kan medføre, at diamantsegmentet løsnes.
- Skærp klingen ved at skære i et blødt materiale som sandsten eller tegl.

Diamantskiver til tørskæring

- Diamantskiver til tørskæring kan bruges både med og uden vandkøling.
- Ved tør skæring skal klingens løftes ud af sporet for hver 30-60 sekunder for at lade den rotere i luften i 10 sekunder for at køle af. Hvis dette udelades, kan skiven blive overophedet.

Diamantskiver til vådskæring

BEMÆRK! Der bør ikke udføres vådskæring med støvsugertilbehøret påsat. Vådt betonslam medfører betragtelig reduktion af støvsugertilbehørets sugkapacitet.

- Diamantskiver til vådskæring skal bruges med vandkøling. Hvis dette udelades, kan skiven blive overophedet.
- Vandkøling afkøler kapskiven og øger dens levetid samt reducerer støvdannelsen.

Transport og opbevaring

- Opbevar og transportér ikke kapmaskinen med kapskiven påmonteret. Alle kapskiver skal tages af kapmaskinen efter brug og opbevares forsvarligt.
- Opbevar kapskiven tørt og frostfrit. Særlig forsigtighed er påkrævet med slibeskiver. Slibeskiverne skal opbevares på en plan, vandret overflade. Hvis du opbevarer en slibeskive et fugtigt sted, kan dette medføre ubalance med skader til følge.
- Kontrollér nye skiver med hensyn til transport- eller lagerskader.

SAMLING OG JUSTERINGER

Generelt



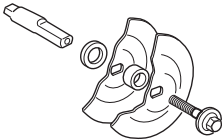
ADVARSEL! Træk altid stikket ud af stikkontakten før rengøring, vedligeholdelse eller montering.

Husqvarnas kapskiver er godkendt til håndholdte kapmaskiner.

Kontrol af drivaksel og flangeskiver

Kontrollér altid flangeskiverne og drivakselen, når du monterer en ny kapskive.

- Kontrollér, at drivakslens gevind er uskadte.
- Kontrollér, at kapskivens og flangeskivernes kontaktoverflader har den korrekte størrelse, er intakte og rene samt løber rigtigt på drivakselen.



Undlad at anvende skæve, defekte eller snavsede flangeskiver. Undlad at anvende flangeskiver i forskellige størrelser.

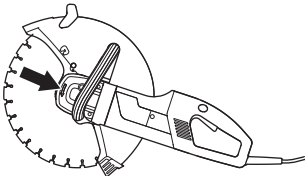
Kontrol af bøsningen

Bøsningerne benyttes til at få maskinen til at passe til midterboringen i skæreskiven. Der medfølger to forskellige bøsninger til maskinen, 20 mm (25/32") og 25,4 mm (1").

- Kontrollér, at bøsningen på maskinens spindelaksel svarer til midterboringen i skæreskiven. Kapskiverne er mærket med centerhullets diameter.

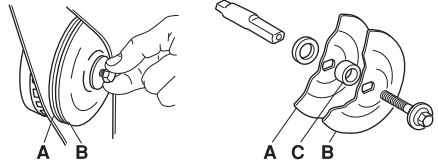
Kontrol af skivens rotationsretning

- Kontrollér når du anvender diamantklinge, at den roterer mod det hul som pilmarkeringen på skiven viser. På maskinen sidder en pil, som viser rotationsretningen for akslen, som skiven sidder på.

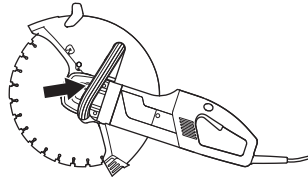


Montering af kapskive

- Skiven anbringes på bøsningen (C) mellem den indvendige flangeskive (A) og flangeskive (B). Flangeskiven drejes rundt, så den passer på akslen.



- Skæreskiven/akslen kan låses ved at holde låseknappen på bagsiden af maskinen inde. Knappen er fjederbelastet og springer tilbage, når den slippes.



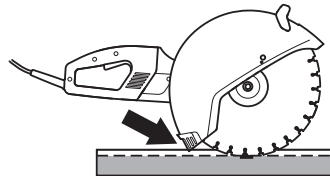
- Skruen som holder kapskiven skal fastspændes med et normalt drejningsmoment på 15-25 Nm.

Afskærmning til kapskiven

Afskærmningen til skæreudstyret skal indstilles, så den bageste del ligger an mod emnet. På den måde fanges stænk og gnister fra emnet af afskærmningen, hvorefter de ledes væk fra operatøren.

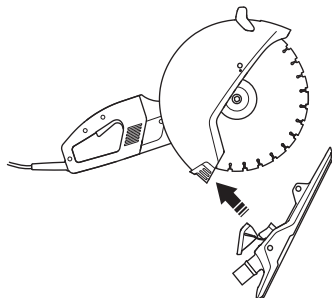
Klingebeskyttelsen friktionslåses.

- Tryk enderne af beskyttelsen imod arbejdsområdet, eller juster beskyttelsen med justeringshåndtaget. Afskærmningen skal altid være monteret på maskinen.

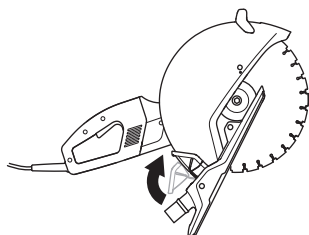


Støvsugertilbehør

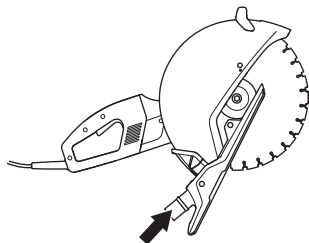
- Skyd støvsugertilbehøret ind i noterne på bagsiden af beskyttelsesafdækningen til skæreskiven.



- Sørg for, at låsehægten kommer til at hvile på øjet på afdækningen. Vip låsehægten op, og tryk den imod beskyttelsesafdækningen.



- Tilslut støvsugeren til maskinen.



- Til støvopsamling anbefales Husqvarna DC 3300, DC 5500 eller lignende.

Beskyttelsesudstyr

Generelt

Brug aldrig maskinen uden mulighed for at kunne tilkalde hjælp i tilfælde af en ulykke.

Personligt beskyttelsesudstyr

Ved enhver anvendelse af maskinen skal der bruges godkendt personligt beskyttelsesudstyr. Det personlige beskyttelsesudstyr udelukker ikke risikoen for skader, men det mindsker effekten af en skade ved en ulykke. Bed din forhandler om hjælp ved valg af udstyr.



ADVARSEL! Brug af produkter, som skærer, sliber, borer, finsliver eller former materiale, kan danne støv og damp, som kan indeholde skadelige kemikalier. Kontrollér beskaffenheden af det materiale, du arbejder med, og brug et egnet åndedrætsværn.

Langvarig eksponering for støj kan medføre permanente høreskader. Brug derfor altid godkendt høreværn. Vær altid opmærksom på advarselssignaler eller tilråb, når høreværnet bruges. Tag altid høreværnet af, så snart motoren er standset.

Brug altid:

- Godkendt beskyttelseshjelm
- Høreværn
- Godkendt øjenværn. Hvis der anvendes visir, skal der også anvendes godkendte beskyttelsesbriller. Med godkendte beskyttelsesbriller menes briller, som opfylder standarden ANSI Z87.1 for USA eller EN 166 for EU-lande. Visirer skal opfylde standarden EN 1731.
- Åndedrætsværn
- Kraftige gribesikre handsker.
- Tætsiddende, kraftigt og bekvemt tøj, som tillader fuld bevægelsesfrihed
- Støvler med stålsnude og skridsikre såler.

Andet beskyttelsesudstyr



FORSIGTIG! Der kan forekomme gnister, som kan antænde en brand, når der arbejdes med maskinen. Hav altid brandslukningsudstyr inden for rækkevidde.

- Brandslukker
- Førstehjælpssæt

Generelle sikkerhedsadvarsler



ADVARSEL! Læs alle sikkerhedsadvarsler og instruktioner. Hvis advarselserne og instruktionerne ikke følges, kan det resultere i elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.

Opbevar alle advarsler og instruktioner til senere brug.

Betegnelsen "elværktøj" i advarselserne henviser til dit værktøj, som drives af strøm fra elektricitetsnettet (med ledning) eller fra batteri (ledningsfrit).

Sikkerhed i arbejdsområdet

- Hold arbejdsområdet rent og godt oplyst. Rodede eller mørke områder er en invitation til ulykker.
- Betjen ikke elværktøj i områder med eksplosionsfare som f.eks. i nærheden af brændbare væsker, luftarter eller støv. Elværktøj danner gnister, som kan antænde støv eller dampe.
- Hold børn og tilskuere borte, mens elværktøjet betjenes. Distraction kan få dig til at miste styringen.
- Undgå anvendelse i dårligt vejr. F.eks. i tæt tåge, regn, hård vind og kraftig kulde osv. At arbejde i dårligt vejr er trættende og kan skabe farlige situationer, f.eks. glat underlag.
- Sørg for at intet materiale kan falde ned og forårsage skader, når du arbejder med maskinen. Vær meget forsigtig under arbejde i skrånende terræn.



ADVARSEL! Sikkerhedsafstanden til kapmaskinen er 15 meter. Du er ansvarlig for, at der hverken befinder sig dyr eller tilskuere i arbejdsområdet. Start først kapningen, når arbejdsområdet er ryddeligt, og du står stabilt.

Elektrisk sikkerhed

- Elværktøjet stik skal svare til stikkontakten. Foretag aldrig nogen form for ændringer af stikket. Benyt ikke adapterstik i forbindelse med jordet elværktøj. Uændrede stik og stikkontakter, der passer dertil, vil mindske risikoen for elektrisk stød.
- Undgå kropskontakt med jodede genstande som f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe. Der er øget risiko for elektrisk stød, hvis din krop har forbindelse til jord.
- Udsæt ikke elværktøjet for regn. Vand, som trænger ind i et elværktøj, forøger risikoen for elektrisk stød.
- Behandl kablet forsigtigt. Benyt aldrig kablet til at bære eller trække i elværktøjet eller til at trække stikket ud. Hold kablet væk fra varme, olie, skarpe kanter og bevægelige dele. Beskadigede eller filtrede kabler forøger risikoen for elektrisk stød.
- Når du betjener et elværktøj uden døre, skal du benytte en forlængerledning, der egner sig til

BETJENING

udendørs brug. Benyttelse af et kabel, der egner sig til udendørs brug nedsætter risikoen for elektrisk stød.

- Kontroller, at ledningen og forlængerledningen er intakte og i god stand. Brug ikke maskinen, hvis ledningen er beskadiget, men indlevér den til reparation hos et autoriseret serviceværksted.
- Brug ikke en forlængerledning, mens den er oprullet, da det kan medføre overophedning.
- Når der arbejdes med forlængerledninger, må der kun benyttes godkendte forlængerledninger med tilstrækkelig længde. Flere oplysninger findes under "Anbefalede ledningsdimensioner" i afsnittet "Tekniske data". Underdimensionerede ledninger medfører risiko for reduceret maskinkapacitet og overophedning.
- Maskinen skal tilsluttes et stik med jordforbindelse. Kontroller, at netspændingen svarer til den, der står på skiltet, som sidder på maskinen.
- Sørg for, at ledningen er bag dig, når du bruger maskinen, så ledningen ikke beskadiges.



ADVARSEL! Vask ikke maskinen med vand, da vand kan trænge ind i det elektriske system eller motoren og forårsage skade på maskinen eller kortslutning.

Personlig sikkerhed

- Vær altid opmærksom, hold øje med, hvad du foretager dig, og benyt sund fornuft, når du betjener elværktøj. Benyt ikke elværktøj, hvis du er træt eller er påvirket af narkotika, alkohol eller medicin. Et øjeblik uopmærksomhed under betjening af elværktøj kan resultere i alvorlig personskade.
- Bær personligt beskyttelsesudstyr. Bær altid beskyttelsesbriller. Beskyttelsesudstyr som støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, beskytteshjelm eller høreværn, som benyttes til de relevante formål vil nedsætte risikoen for personskade.
- Sørg for at forhindre uønsket start af værktøjet. Sørg for, at kontakten er i FRA-position, før du tilslutter det til strømkilden og/eller batterienheden, samt når du tager eller bærer værktøjet. At bære elværktøj med fingeren på kontakten eller at sætte strøm til elværktøj med tændt kontakt, er en invitation til ulykker.
- Fjern alle indstillingsnøgler eller tænger, før elværktøjet tændes. En tang eller nøgle, der efterlades på en roterende del af elværktøjet, kan forårsage personskade.
- Stræk dig ikke for langt. Sørg for altid at have godt fodfæste og god balance. Det sikre bedre kontrol med elværktøjet i uventede situationer.
- Bær det korrekte tøj. Undgå at bære løstsiddende tøj eller smykker. Hold hår, tøj og handsker væk fra bevægelige dele. Løst tøj, smykker eller langt hår kan blive fanget af bevægelige dele.

- Hvis der er udstyr til rådighed til støvudsugning og -opsamling, skal du sikre, at det er tilsluttet, og at det bruges korrekt. Brug af støvopsamling kan nedbringe støvrelaterede farer.
- Hold dig på afstand af klingerne, når motoren er i gang.

Brug og pleje af elværktøj

- Brug ikke magt ved brug af elværktøjet. Brug det korrekte elværktøj til din opgave. Det korrekte elværktøj udfører arbejdet bedre og mere sikkert ved den norm, som det er konstrueret til.
- Benyt ikke elværktøjet, hvis kontakten ikke kan slå til og fra. Ethvert stykke elværktøj, som ikke kan styres med kontakten, er farligt og skal repareres.
- Tag stikken ud af stikkontakten og/eller fjern batterienheden fra elværktøjet, før du foretager indstillinger, skifter tilbehør eller opbevarer elværktøjet. Denne form for forebyggende sikkerhedsforanstaltninger nedsætter risikoen for, at elværktøjet startes ved et uheld.
- Opbevar elværktøj der ikke er i brug uden for børns rækkevidde og lad ikke personer, der ikke er bekendt med elværktøjet eller disse instruktioner, betjene elværktøjet. Elværktøj er farligt i hænderne på utrænede brugere.
- Vedligehold elværktøjet. Kontroller, om bevægende dele sidder forkert eller binder, om dele er ødelagt og enhver anden tilstand, som kan påvirke elværktøjets funktion. Hvis elværktøjet er beskadiget, skal det repareres, før det bruges igen. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdt elværktøj.
- Hold skæreredskaber skarpe og rene. Korrekt vedligeholdt skæreredskaber med skarpe klinger er mindre tilbøjelige til at binde og er lettere at styre.
- Benyt elværktøj, tilbehør, værktøjsbits osv. i overensstemmelse med disse instruktioner og tag højde for arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres. Brug af elværktøjet til opgaver, som det ikke er beregnet til, kan resultere i farlige situationer.
- Brug aldrig en maskine, der er blevet ændret, så den ikke længere svarer til originalmodellen.
- Kontroller, at der ikke er trukket rørledninger eller elektriske kabler i arbejdsområdet eller i selve materialet, der skal skæres i.
- Kontroller altid, hvor gasledningerne løber, og mærk området af. Det er altid farligt at save i nærheden af gasledninger. Sørg for, at der ikke opstår gnister ved savningen, idet disse udgør en eksplosionsfare. Vær derfor altid koncentreret og fokuseret på opgaven. Uopmærksomhed kan resultere i alvorlig personskade eller dødsfald.
- Afskærmningen til skæreudstyret skal altid være monteret, når maskinen kører.

BETJENING

Service

- Sørg for, at dit elværktøj bliver efterset og vedligeholdt af en kvalificeret person, og at der kun benyttes identiske reservedele. Det vil sikre, at elværktøjets sikkerhed bliver bibeholdt.

Brug altid din sunde fornuft.

Det er umuligt at dække alle tænkelige situationer, du kan komme ud for. Vær altid forsigtig og brug din sunde fornuft. Når du kommer ud for en situation, som du er usikker på, skal du spørge en ekspert til råds. Henvend dig til en forhandler, til dit serviceværksted eller til en, der har erfaring med brugen af maskinen. Undgå at udføre opgaver, som du ikke føler dig tilstrækkeligt kvalificeret til!

Grundlæggende arbejdsteknik



ADVARSEL! Drej ikke kapmaskinen til siden, da dette kan få skiven til at sætte sig fast eller brække med personskader til følge.

Undgå at kappe med skivens side; den vil næsten helt sikkert blive beskadiget, brækkes eller forårsage store skader. Brug kun den skærende del.

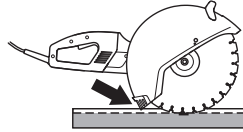
Skæring af plastmateriale med diamantklinge kan medføre kast, når materialet smelter på grund af den varme, der opstår under skæringen, og sætter sig fast på skiven. Skær aldrig i plastik med en diamantskive!

Skæring i metal medfører gnistdannelse, hvilket er forbundet med brandfare. Brug aldrig maskinen i nærheden af antændelige stoffer eller gasser.

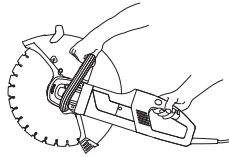
Det er ikke tilladt at skære i metal, når støvsugertilbehøret er påsat.

- Maskinen er udviklet og beregnet til skæring med slibeskiver eller diamantskiver til hurtigkørende håndholde maskiner. Maskinen må ikke bruges med nogen andre former for skiver eller til andre former for skærearbejde.
- Kontrollér, at skæreskiven er monteret korrekt og ikke har skader. Se anvisningerne i afsnittet "Skæreskiver" og "Samling og indstillinger".
- Kontrollér, at skæreskiven er korrekt og egnet til den pågældende opgave. Se anvisningerne under afsnittet "Skæreskiver".
- Skær aldrig i asbestmaterialer!
- Hold dig på afstand fra kapskiven, når motoren er i gang.
- Lad aldrig maskinen være uden opsyn, når motoren er i gang.
- Undlad at flytte maskinen, når kapudstyret roterer.
- Afskærmningen til skæreudstyret skal indstilles, så den bageste del ligger an mod emnet. På den måde

fanges stænk og gnister fra emnet af afskærmningen, hvorefter de ledes væk fra operatøren. Afskærmningerne til kapudstyret skal altid være monteret, når maskinen kører.



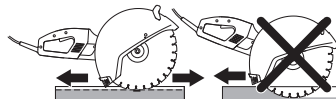
- Brug aldrig maskinens kastrisikoområde til skæring. Se anvisningerne under afsnittet "Kast".
- Hold god balance og sikkert fodfæste.
- Skær aldrig over skulderhøjde.
- Sav aldrig fra en stige. Anvend et stillads eller en lift, når der arbejdes højt oppe.
- Hold altid maskinen i et fast greb med begge hænder. Hold således, at tommelfingre og fingrene griber rundt om håndtagene.



- Stå på bekvem afstand af emnet.
- Kontrollér, at skiven ikke er i kontakt med noget, når maskinen startes.
- Anvend skæreskiven forsigtigt ved høj rotationshastighed (fuld gas), og oprethold fuld hastighed, indtil skærearbejdet er gennemført.
- Lad maskinen arbejde uden at tvinge eller presse klingens ind.
- Før maskinen ned i linje med kapskiven. Sidetryk kan forstyrre kapskiven og er meget farligt.



- Før skiven langsomt frem og tilbage, så der opnås en lille kontaktoverflade mellem skiven og arbejdsområdet. På den måde holdes skivens temperatur nede, så der opnås en effektiv skæring.



BETJENING

Håndtering af støv

Støvsugertilbehøret monteres uden videre på maskinen og sluttes til støvsugeren/støvsamleren med henblik på effektiv støvhåndtering ved tørskæring.

Den frembragte støvmængde i forbindelse med arbejdet afhænger af materialet, der skæres i. Bløde materialer danner mere støv. Tilpas skærehastigheden, så støvsugertilbehøret kan opsamle alt det dannede støv.

Blød opstart og overbelastningsbeskyttelse

Maskinen er udstyret med elektronisk styret blød opstart og overbelastningsbeskyttelse.

Hvis maskinen belastes over et bestemt niveau, begynder motoren at pulsere. Hvis belastningen sænkes, skifter motoren til normal indstilling, og kapningen kan fortsætte.

Hvis maskinen fortsat kører med pulserende motor, afbryder elektronikken strømmen efter et stykke tid. Jo højere belastning, desto hurtigere afbrydelse.

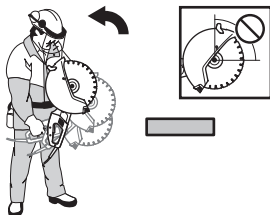
Hvis skæreskiven kører fast, afbryder elektronikken straks strømmen.

Kast



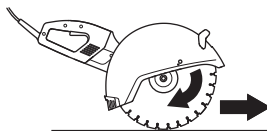
ADVARSEL! Kast er pludselige og kan være meget voldsomme. Kapmaskinen kan blive kastet op og tilbage imod brugeren i en roterende bevægelse og forårsage alvorlige og endda livstruende kvæstelser. Det er af største vigtighed at forstå, hvad der forårsager kast, og hvordan kast undgås, før maskinen bruges.

Kast er den pludselige opadgående bevægelse, der opstår, hvis klingens klemme eller sætter sig fast i kastrisikoområdet. De fleste kast er små og medfører kun begrænset risiko. Et kast kan imidlertid også være meget voldsomt og slynge kapmaskinen op og tilbage imod brugeren i en roterende bevægelse og forårsage alvorlige og endda livstruende kvæstelser.



Reaktionskraft

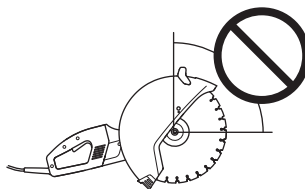
Der foreligger altid en reaktionskraft under skærearbejdet. Kraften trækker maskinen i den modsatte retning i forhold til klingens rotation. Oftest er denne kraft ubetydelig.



Hvis klingens klemme eller går i stå, vil reaktionskraften imidlertid være stor, og du vil muligvis ikke kunne kontrollere kapmaskinen.

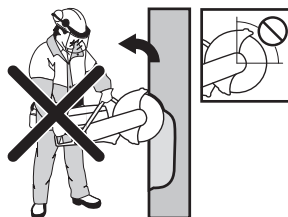
Kastrisikoområdet

Brug aldrig maskinens kastrisikoområde til skæring. Hvis klingens klemme eller går i stå i kastrisikoområdet, vil reaktionskraften slynge kapmaskinen op og tilbage imod brugeren i en roterende bevægelse og forårsage alvorlige og endda livstruende kvæstelser.



Stigningskast

Hvis kastrisikoområdet benyttes til skæring, får reaktionskraften klingens klemme til at stige opad i snittet. Skær aldrig i kastrisikoområdet. Brug den nederste kvadrant af klingens klemme for at undgå kast.



Klemningskast

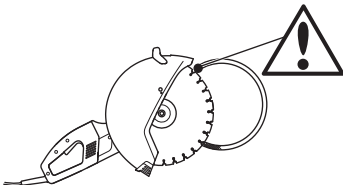
Klemning er, når snittet lukker sig sammen og klemmer om klingens. Hvis klingens kommer i klemme eller går i stå, vil reaktionskraften imidlertid være stor, og du vil muligvis ikke kunne kontrollere kapmaskinen.



Hvis klingens kommer i klemme eller går i stå i kastrisikoområdet, vil reaktionskraften slynge kapmaskinen op og tilbage imod brugeren i en roterende bevægelse og forårsage alvorlige og endda livstruende kvæstelser.

Rørskæring og klemning

Særlig forsigtighed er krævet ved skæring i rør. Hvis røret ikke er understøttet ordentligt, og snittet holdes åbent undervejs igennem snittet, kan klingens komme i klemme i kastrisikoområdet, hvilket kan medføre et voldsomt kast.



Sådan undgås kast

Det er enkelt at undgå kast.

Arbejdsstykket skal altid understøttes, så snittet forbliver åbent ved gennemskæring. Når snittet åbner sig, forekommer der ikke kast. Hvis snittet lukker sig og klemmer sammen om klingens, er der altid risiko for kast.



Vær forsigtig ved indføring i eksisterende snit.

Vær opmærksom på, om arbejdsstykket flytter på sig eller hvis der sker noget andet, som skulle kunne få snittet til at gå sammen og klemme skiven fast.

Transport og opbevaring

- Fastgør udstyret under transport for at undgå transportskader og -ulykker.
- Transport og opbevaring af skæreskiver er beskrevet i afsnittet "Skæreskiver".
- Transport og opbevaring af brændstof er beskrevet i afsnittet "Håndtering af brændstof".
- Opbevar udstyret i et aflåseligt område, så den ikke er tilgængelig for børn og uvedkommende.

START OG STOP

Før start



ADVARSEL! Læs brugsanvisningen omhyggeligt igennem og forstå indholdet, inden du bruger maskinen.

Brug personligt beskyttelsesudstyr. Se instruktionerne i afsnittet "Personligt beskyttelsesudstyr".

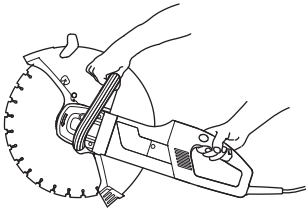
Sørg for, at der ikke opholder sig uvedkommende inden for arbejdsområdet, ellers er der risiko for alvorlige personskader.

Kontrollér, at netspændingen svarer til den, der står på skiltet, som sidder på maskinen.

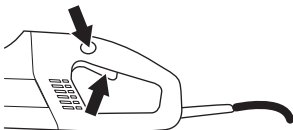
- Gennemfør daglig vedligeholdelse. Se anvisningerne under afsnittet "Vedligeholdelse".

Start

- Grib om det forreste håndtag med venstre hånd.
- Tag ved det bageste håndtag med højre hånd.



- Tryk kontaktspærren ind med højre hånds tommelfinger, og tryk kontakten ind.



- Kør maskinen uden belastning og på en sikker måde i mindst 30 sekunder.

Stop



ADVARSEL! Skæreskiven bliver ved med at rotere i op til et minut, efter at motoren er standset. (Skivefriløb.) Sørg for, at skæreskiven kan rotere frit, indtil den standser fuldstændigt. Ikke-autoriserede ændringer og/eller ikke-godkendt tilbehør kan medføre alvorlig personskade.

Motoren standses ved at slippe kontakten.



VEDLIGEHOLDELSE

Generelt



ADVARSEL! Brugeren må kun udføre den form for vedligeholdelses- og servicearbejde, der beskrives i denne brugsanvisning. Mere omfattende arbejde skal udføres af et autoriseret serviceværksted.

Kontrol og/eller vedligeholdelse skal udføres med motoren afbrudt og stikket trukket ud af stikkontakten.

Brug personligt beskyttelsesudstyr. Se instruktionerne i afsnittet "Personligt beskyttelsesudstyr".

Maskinens levetid kan forkortes, og risikoen for ulykker kan øges, hvis maskinen ikke vedligeholdes korrekt, og hvis service og/eller reparation ikke udføres fagligt korrekt. Hvis du har brug for yderligere oplysninger, kan du kontakte nærmeste serviceværksted.

- Lad din Husqvarna-forhandler efterse maskinen regelmæssigt og foretage nødvendige indstillinger og reparationer.

Vedligeholdelsesskema

I vedligeholdelsesskemaet kan du se, hvilke dele af din maskine der skal vedligeholdes, og med hvilke intervaller det skal finde sted. Intervallerne er fastlagt med udgangspunkt i daglig anvendelse af maskinen og kan variere i henhold til brugsmonsteret.

*Se anvisningerne under afsnittet "Maskinens sikkerhedsudstyr".

** Se anvisningerne under afsnittet "Skæreskiver" og "Samling og indstillinger".

	Dagligt eftersyn	Ugentligt eftersyn/40 timer	Hver 4. måned
Rengøring	Udvendig rengøring		
	Luftindtag		
	Støvsugertilbehør		
Funktionseftersyn	Generelt eftersyn	Kulbørster	
	Kontakt*		
	Kontaktspærre*		
	Afskærmning til kapskiven*		
	Kapskive**		
Udskiftning			Vinkelgearfedt

VEDLIGEHOJDELSE

Rengøring

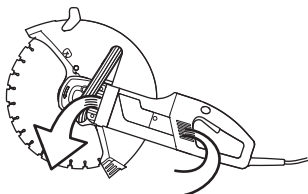
Udvendig rengøring



ADVARSEL! Maskinen er ikke udstyret med en jordfejlsafbryder. Vask ikke maskinen med vand, da vand kan trænge ind i det elektriske system eller motoren og forårsage skade på maskinen eller kortslutning.

Luftindtag

Maskinen er udstyret med en effektiv ventilator til at køle motoren. Køleluften, som suges ind gennem åbningerne ved maskinens bagste håndtag, passerer forbi stator og rotor og ud gennem motorhusets forreste del.



- For at maskinen altid kan opnå tilstrækkelig køling skal køleluftåbningerne holdes frie og rene. Blæs jævnligt maskinen af med trykluft.

Støvsugertilbehør

- Fjern støvet, der måtte have ophobet sig i støvsugertilbehøret.



Funktionseftersyn

Generelt eftersyn



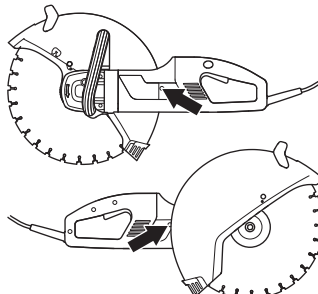
ADVARSEL! Anvend aldrig beskadigede kabler. De kan forårsage alvorlig personskade med døden til følge.

- Kontrollér, at ledningen og forlængerledningen er intakte og i god stand. Brug ikke maskinen, hvis ledningen er beskadiget, men indlevér den til reparation hos et autoriseret serviceværksted.
- Kontrollér, at skruer og møtrikker er spændte.

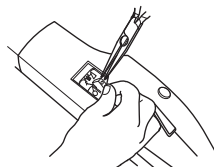
Kulbørster

Hvis kulbørsterne er slidte, sprukne eller på anden måde deformerede, skal de udskiftes med nye. Ved udskiftning af kulbørster skal alle kulbørster skiftes.

- Fjern begge inspektionsdæksler ved at løsne de to skruer.



- Skru de ledninger løse, der holder kulbørsten. Løft fjederen, og tag derefter kulbørsten fra børsteholderen.



- Rengør børsteholderne med en tør pensel.
- Blæs forsigtigt støvet ud.
- Monter de nye kulbørster, og kontrollér samtidigt, at de glider let i børsteholderne.
- Vip fjedrene ned, og skru ledningerne fast.
- Nye kulbørster skal køres til i ca. 40 minutter i tomgang.

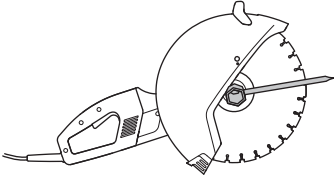
Vinkelgearfedt

Gearet skal ikke fyldes helt med fedt. Fedtet udvides af den varme, som opstår, når maskinen kører. Hvis gearet var helt fyldt med fedt, er der risiko for ødelagte pakninger og fedtlækage.

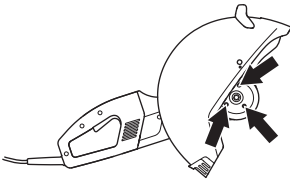
Gearhuset skal indeholde i alt 90 g fedt. Brug tandhjulsfedt af god kvalitet.

For at udskifte fedtet i gearhuset skal følgende komponenter afmonteres:

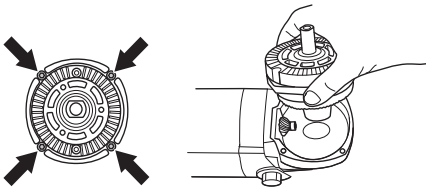
- Flangeskiverne, som holder skæreskiven



- Tætningsringen
- Støtteflangen til afskærmningen



- Afskærmning til kapskiven
- De fire bolte, som holder skjoldet Løft derefter skjoldet sammen med kronhjulsenheden op af gearhuset.



- Tør fedtet af, og fyld nyt tandhjulsfedt af god kvalitet på. Gearhuset skal indeholde i alt 90 g fedt.

BEMÆRK! Vær forsigtig ved afmonteringen, så pakningerne ikke beskadiges. De fungerer både som tætning og som afstandsskiver til gearindstillingen.

TEKNISKE DATA

K 3000 Vac

Motor

Beskyttelsesklasse	I
Fejlstrømsafbryder	Nej

Mærkespænding, V

Europe	230
Great Britain	110
USA / Canada / Japan	100-120
Australien	230

Mærkeeffekt, W

Europe	2700/12 A
Great Britain	2200/20 A
USA / Canada / Japan	15 A, 50-60 Hz
Australien	2300/10 A

Vægt

Maskine med kabelpakke, uden skive og støvsugertilbehør, kg (lbs)	7,4
Støvsugertilbehør, kg (lbs)	1

Vandkøling

Vandkøling af klingen	Nej
-----------------------	-----

Støjmissioner (se anm. 1)

Lydeffektniveau, målt dB(A)	104
Lydeffektniveau, garanteret dB(A)	105

Lydniveauer (se anm. 2)

Lydtrykniveau ved brugerens øre, dB(A)	95
--	----

Vibrationsniveauer (se anm. 3)

Forreste håndtag, m/s ²	3,5
Bageste håndtag, m/s ²	3,5

Anm. 1: Emission af støj til omgivelserne målt som lydeffekt (L_{WA}) i henhold til EN 60745-2-3.

Anm. 2: Lydtrykniveau iht. EN 60745-2-3. Rapporterede data for lydtrykniveau har en typisk statistisk spredning (standardafvigelse) på 1,0 dB (A).

Anm. 3: Vibrationsniveau iht. EN 60745-2-3. Rapporterede data for vibrationsniveau har en typisk statistisk spredning (standardafvigelse) på 1 m/s².

TEKNISKE DATA

Skæreudstyr

Kapskive, mm/tommer	350/14
Maks. periferhastighed, m/s	100
Maks. klingehastighed, rpm	4500
Maks. skæredybde, mm (tommer)	125 (4 59/64)
Maks. skæredybde med støvsugertilbehøret, mm (tommer)	119 (4 11/16)

Anbefalede ledningsdimensioner

Ledningsområde	1,5 mm ²	2,5 mm ²
Indgangsspænding 100-120 V	20 m	40 m
Indgangsspænding 220-240 V	30 m	50 m

TEKNISKE DATA

EF-overensstemmelseserklæring

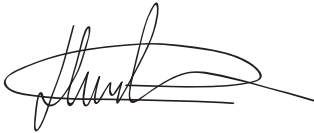
(Gælder kun Europa)

Husqvarna AB, SE-433 81 Göteborg, Sverige, tlf: +46-31-949000, garanterer hermed, at skæremaskinen **Husqvarna K 3000 Vac** fra serienummer år 2010 og fremefter (året står i klartekst på typeskiltet med et efterfølgende serienummer) opfylder forskrifterne i RÅDETS DIREKTIV

- af den 17. maj 2006 "angående maskiner" **2006/42/EF**
- af den 15. december 2004 "angående elektromagnetisk kompatibilitet" **2004/108/EØF**.
- af den 12. december 2006 "om elektrisk materiel" **2006/95/EC**.

Følgende standarder er opfyldt: EN ISO 12100:2003, EN 55014-1:2006, EN 55014-2/A1:2001, EN 61000-3-2:2006, EN 61000-3-3/A1/A2:2005, EN 60745-1:2009, IEC 60745-2-22:2009.

Gothenburg 29. december 2010



Henric Andersson

Vicepræsident, ansvarlig for kapmaskiner og byggeriudstyr

Husqvarna AB

(Autoriseret repræsentant for Husqvarna AB og ansvarlig for teknisk dokumentation.)

1154167-06
Originale instruktioner



2011-01-16